

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25539437									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Entlasten Sie immer den Druck im System, bevor Sie Zubehörteile austauschen oder Wartungsarbeiten durchführen, um Verletzungen durch plötzlich austretendes Wasser zu vermeiden.	Always relieve pressure in the system before replacing accessories or performing maintenance to avoid injury from sudden water leaks.	Libérez toujours la pression dans le système avant de remplacer des accessoires ou d'effectuer un entretien pour éviter les blessures causées par des fuites d'eau soudaines.	Scaricare sempre la pressione nel sistema prima di sostituire gli accessori o eseguire la manutenzione per evitare lesioni dovute a improvvise perdite d'acqua.	Ontlast altijd de druk in het systeem voordat u accessoires vervangt of onderhoud uitvoert, om letsel door plotselinge waterlekken te voorkomen.	Siempre libere la presión en el sistema antes de reemplazar accesorios o realizar mantenimiento para evitar lesiones por fugas repentinas de agua.	Před výměnou příslušenství nebo prováděním údržby vždy uvolněte tlak v systému, aby nedošlo ke zranění v důsledku náhlého úniku vody.	Uvijek otpustite tlak u sustavu prije zamjene pribora ili održavanja kako biste izbjegli ozljede uslijed iznenadnog curenja vode.	Uvijek otpustite tlak u sustavu prije zamjene pribora ili održavanja kako biste izbjegli ozljede uslijed iznenadnog curenja vode.	Tartozékok cseréje vagy karbantartás előtt mindig szüntesse meg a nyomást a rendszerven, hogy elkerülje a hirtelen vízszivárgásból származó sérüléseket.
Stellen Sie sicher, dass alle Zubehörteile sicher und korrekt mit dem Hochdruckreiniger verbunden sind. Unsachgemäße Verbindungen können zu Wasserlecks und Druckverlusten führen, was die Effektivität des Geräts beeinträchtigen und gefährlich sein kann.	Make sure all accessories are securely and correctly connected to the pressure washer. Improper connections can cause water leaks and pressure losses, which can reduce the effectiveness of the device and be dangerous.	Assurez-vous que tous les accessoires sont solidement et correctement connectés au nettoyeur haute pression. Des connexions incorrectes peuvent provoquer des fuites d'eau et des pertes de pression, ce qui peut réduire l'efficacité de l'appareil et être dangereux.	Assicurarsi che tutti gli accessori siano collegati saldamente e correttamente all'idropulitrice. Collegamenti errati possono causare perdite d'acqua e perdite di pressione, che possono ridurre l'efficacia del dispositivo ed essere pericolose.	Zorg ervoor dat alle accessoires stevig en correct op de hogedrukreiniger zijn aangesloten. Onjuiste aansluitingen kunnen waterlekken en drukverlies veroorzaken, wat de effectiviteit van het apparaat kan verminderen en gevaarlijk kan zijn.	Asegúrese de que todos los accesorios estén conectados de forma segura y correcta a la lavadora a presión. Unas conexiones inadecuadas pueden provocar fugas de agua y pérdidas de presión, lo que puede reducir la eficacia del dispositivo y resultar peligroso.	Ujistěte se, že veškeré příslušenství je bezpečně a správně připojeno k tlakovému myčce. Nesprávné připojení může způsobit únik vody a ztrátu tlaku, což může snížit účinnost zařízení a být nebezpečné.	Provjerite jesu li svi dodaci sigurno i pravilno spojeni na visokotlačni perač. Nepravilni spojevi mogu uzrokovati curenje vode i gubitak tlaka, što može smanjiti učinkovitost uređaja i biti opasno.	Provjerite jesu li svi dodaci sigurno i pravilno spojeni na visokotlačni perač. Nepravilni spojevi mogu uzrokovati curenje vode i gubitak tlaka, što može smanjiti učinkovitost uređaja i biti opasno.	Győződjön meg arról, hogy minden tartozék biztonságosan és megfelelően csatlakozik a nagynyomású mosóhoz. A nem megfelelő csatlakozások vízszivárgást és nyomásvesztéséget okozhatnak, ami csökkentheti a készülék hatékonyságát és
Richten Sie den Hochdruckreiniger niemals auf Menschen, Tiere oder empfindliche Oberflächen, da der hohe Druck Verletzungen oder Schäden verursachen kann.	Never point the high-pressure cleaner at people, animals or sensitive surfaces as the high pressure can cause injury or damage.	Ne dirigez jamais le nettoyeur haute pression vers des personnes, des animaux ou des surfaces sensibles car la haute pression peut provoquer des blessures ou des dommages.	Non puntare mai l'idropulitrice verso persone, animali o superfici sensibili poiché l'alta pressione può causare lesioni o danni.	Richt de hogedrukreiniger nooit op mensen, dieren of gevoelige oppervlakken, omdat de hoge druk letsel of schade aan het apparaat veroorzaken.	Nunca apunte la hidrolimpiadora a personas, animales o superficies sensibles, ya que la alta presión puede causar lesiones o daños.	Nikdy nemiřte vysokotlakým čističem na lidi, zvířata nebo citlivé povrchy, protože vysoký tlak může způsobit zranění nebo poškození.	Nikada nemojte usmjeravati visokotlačni perač prema ljudima, životinjama ili osjetljivim površinama jer visoki tlak može uzrokovati ozljede ili štetu.	Nikada nemojte usmjeravati visokotlačni perač prema ljudima, životinjama ili osjetljivim površinama jer visoki tlak može uzrokovati ozljede ili štetu.	Soha ne irányítsa a magasnyomású mosót emberekre, állatokra vagy érzékeny felületekre, mert a nagy nyomás sérülést vagy kárt okozhat.
Verwenden Sie keine brennbaren oder ätzenden Flüssigkeiten mit dem Hochdruckreiniger oder dessen Zubehör, da dies zu Feuer- oder Explosionsgefahr sowie zur Beschädigung des Geräts führen kann.	Do not use flammable or corrosive liquids with the high-pressure cleaner or its accessories, as this may result in a risk of fire or explosion and may damage the device.	N'utilisez pas de liquides inflammables ou corrosifs avec le nettoyeur haute pression ou ses accessoires car cela pourrait entraîner un risque d'incendie, d'explosion ou d'endommagement de l'appareil.	Non utilizzare liquidi infiammabili o corrosivi con l'idropulitrice o i suoi accessori poiché ciò potrebbe comportare il rischio di incendio o esplosione o danni al dispositivo.	Gebruik geen ontvlambare of bijtende vloeistoffen met de hogedrukreiniger of de accessoires, aangezien dit kan leiden tot brand- of explosiegevaar of schade aan het apparaat.	No utilice líquidos inflamables o corrosivos con la hidrolimpiadora o sus accesorios, ya que esto puede provocar riesgo de incendio, explosión o daños al dispositivo.	S tlakovou myčkou ani jejím příslušenstvím nepoužívejte hořlavé nebo žíravé kapaliny, protože by mohlo dojít k požáru nebo výbuchu nebo poškození zařízení.	Nemojte koristiti zapaljive ili korozivne tekućine s visokotlačnim peračem ili njegovim dodacima jer to može dovesti do opasnosti od požara ili eksplozije ili oštećenja uređaja.	Nemojte koristiti zapaljive ili korozivne tekućine s visokotlačnim peračem ili njegovim dodacima jer to može dovesti do opasnosti od požara ili eksplozije ili oštećenja uređaja.	Ne használjon gyúlékony vagy korrozív folyadékokat a nagynyomású mosóval vagy tartozékaival, mert ez tűz- vagy robbanásveszélyt, illetve a készülék károsodását okozhatja.
Lagern Sie Zubehörteile für den Hochdruckreiniger an einem trockenen und sicheren Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen, um deren Lebensdauer zu verlängern.	To prolong the life of your pressure washer accessories, store them in a dry and safe place, away from direct sunlight and extreme temperatures.	Rangez les accessoires du nettoyeur haute pression dans un endroit sec et sûr, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes, pour prolonger leur durée de vie.	Conservare gli accessori dell'idropulitrice in un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla luce solare diretta e dalle temperature estreme, per prolungarne la durata.	Bewaar accessoires voor hogedrukreinigers op een droge en veilige plaats, uit de buurt van direct zonlicht en extreme temperaturen, om de levensduur ervan te verlengen.	Guarde los accesorios de la lavadora a presión en un lugar seco y seguro, lejos de la luz solar directa y de temperaturas extremas, para prolongar su vida útil.	Příslušenství tlakových myček skladujte na suchém a bezpečném místě, mimo přímé sluneční světlo a extrémní teploty, abyste prodloužili jejich životnost.	Čuvajte dodatke visokotlačnih perača na suhom i sigurnom mjestu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti i ekstremnih temperatura, kako biste im produžili vijek trajanja.	Čuvajte dodatke visokotlačnih perača na suhom i sigurnom mjestu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti i ekstremnih temperatura, kako biste im produžili vijek trajanja.	Tárolja a magasnyomású mosó tartozékait száraz és biztonságos helyen, távol a közvetlen napfénytől és szélsőséges hőmérséklettől, hogy meghosszabbítsa élettartamukat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstraße 21, 68167 Mannheim, Deutschland
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25539437									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.